

**A Commissione tributaria provinciale di Roma (Olaszország) által 2009. február 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Emiliano Zanotti kontra Agenzia delle Entrate**

(C-56/09. sz. ügy)

(2009/C 90/22)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Emiliano Zanotti

Alperes: Agenzia delle Entrate

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

A Szerződésnek és az európai közösségi jognak a bírói jogvédelem hatékonyságára és teljességére, valamint az egyenlő bánásmódra és a szabad mozgásra vonatkozó általános elveivel ellentétes-e az 1986. december 22-i 917. sz. köztársasági elnöki rendelet – a jövedelemadóról szóló egységes szöveg – 15. cikke e) pontjának és a Ministero delle Finanze 2000. május 12-i 95. sz. körlevele 1.5.1. pontjának alkalmazása, illetve a közösségi jogszabályokkal ellentétes-e a hivatkozott rendelkezésben említett költségek elismerésének ezekből következő korlátozása?

**A Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Olaszország) által 2009. február 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lucio Rubano kontra Regione Campania, Comune di Cusano Mutri**

(C-60/09. sz. ügy)

(2009/C 90/23)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Lucio Rubano

Alperes: Regione Campania, Comune di Cusano Mutri

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) Összeegyeztethető-e az Európai Unió létrehozásáról szóló szerződés 152. és 153. cikkével az, hogy a négyezer lakosnál kisebb települések egyetlen gyógyszerházzal rendelkeznek?

súnál kisebb települések egyetlen gyógyszerházzal rendelkeznek?

2) Összeegyeztethető-e az Európai Unió létrehozásáról szóló szerződés 152. és 153. cikkével az, hogy a négyezer lakosnál nagyobb települések esetében második gyógyszerházzal létrehozása ahhoz a feltételhez van kötve, hogy a népesség száma legalább ötven százalékkal haladja meg az egy gyógyszerházzal tekintetében meghatározott értéket, az új gyógyszerházzal a meglévőtől legalább háromezer méterre helyezkedjék el, és a gyógyszerészeti ellátás iránt olyan, a topográfiai vagy megközelíthetőségi feltételekből következő különleges igények álljanak fenn, amelyeket az egészségügyi hatóságoknak (helyi közegészségügyi intézmények) vagy a területileg illetékes helyi szakmai kamaráknak, illetve a gyógyszerészeti ellátás nyújtásának szervezésért és felügyeletéért felelős közigazgatási szervnek kell értékelnie?

**A High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Egyesült Királyság) által 2009. február 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Association of the British Pharmaceutical Industry kontra Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency**

(C-62/09. sz. ügy)

(2009/C 90/24)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Egyesült Királyság)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Association of the British Pharmaceutical Industry

Alperes: Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Ellentétes-e a 2001/83/EK irányelv<sup>(1)</sup> 94. cikkének (1) bekezdésével az, ha valamely országos egészségügyi szolgálat részét képező közintézmény a gyógyszerekkel kapcsolatos kiadásainak csökkentése érdekében olyan szabályozást alkalmaz, amely pénzügyi ösztönzést kínál fel az orvosi rendelők számára (amelyek pedig a gyógyszer felíró orvosnak nyújthatnak pénzügyi juttatást) az ösztönző rendszer által támogatott, konkrétan megnevezett gyógyszer rendeléséért, vagyis:

a) másik, vény ellenében kapható gyógyszerkészítmény rendeléséért az orvos által a betegnek korábban felírt gyógyszer helyett; vagy

b) másik, vény ellenében kapható gyógyszerkészítmény rendelkezésért azon gyógyszer helyett, amelyet az ösztönző rendszer hiányában egyébként felírhattak volna a betegnek,

feltéve hogy e másik, vény ellenében kapható gyógyszerkészítmény a beteg konkrét betegségének kezelésére használt gyógyszerrel azonos terápiás osztályba tartozik.

(<sup>1</sup>) Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 311., 67. o., helyesbítve: HL 2005. L 235., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.).

## 2009. február 13-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság

(C-64/09. sz. ügy)

(2009/C 90/25)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Oliver és J-B. Laignelot meghatalmazottak)

Alperes: Francia Köztársaság

### Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság – mivel nem fogadott el minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, amely az elhasználandó járművekről szóló, 2000. szeptember 18-i 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (<sup>1</sup>) 2. cikke 13. pontjának, 4. cikke (2) bekezdése a) pontjának, 5. cikke (3) és (4) bekezdésének, 6. cikke (3) bekezdésének, 7. cikke (1) bekezdésének és 8. cikke (3) bekezdésének helyes és teljes átültetéséhez szükséges – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság kötelezze a Francia Köztársaságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztására a Bizottság a 2000/53/EK irányelv bizonyos rendelkezéseinek a francia jogba történő helytelen átültetésére alapított hét kifogásra hivatkozik.

A felperes először is azt hozza fel, hogy az elhasználandó járművekre vonatkozó „bontási információknak” a 2. cikk 13. pontjában szereplő fogalmát nem kellően világosan és pontosan

ültették át, mivel az erre vonatkozó nemzeti rendelkezés hatálya egyértelműen szűkebb az irányelvénél; mindenekelőtt nincs összefüggésben a közösségi jogalkotónak a megfelelő és környezetbarát kezelésre vonatkozó céljával.

A felperes szerint a 4. cikk (2) bekezdése a) pontjának kétségtelmes átültetése azzal a következménnyel járt, hogy a piacon a mentesített eseteken kívül tizennyolc hónapig ólmot, higanyt, kadmiumot és hatvegyértékű krómot tartalmazó járművek, anyagok és alkatrészek voltak jelen, mivel a megfelelő nemzeti rendelkezéseket csak 2004. december 31-től kellett alkalmazni a típusjóváhagyásra került járművekre, holott az irányelv 4. cikke (2) bekezdésének a) pontjában 2003. július 1-jei időpont szerepel.

A felperes arra is hivatkozik, hogy az 5. cikk (3) bekezdésével létrehozott, az elhasználandó járműre vonatkozó szétszerelési igazolás kiállítására szolgáló eljárást a francia jogba helytelenül vették át, ami zavart okozhat például a más tagállamokból származó járművek tulajdonosai számára. A Bizottság e tekintetben különösen azt kifogásolja, hogy a szétszerelési igazolást nem a jármű átadásakor állítják ki, hanem csak a tényleges szétszerelést követően, és hogy azt nem az elhasználandó jármű üzemeltetője, hanem a jármű nyilvántartásba vételi helye szerinti megye prefektusa kapja.

A Bizottság negyedszer arra mutat rá, hogy az 5. cikk (4) bekezdése átültetésének módja ellentétes e rendelkezés hatékony érvényesülésével, mivel lehetővé teszi bizonyos engedélyezett létesítmények – az engedélyezett bontók – számára, hogy megtagadják az elhasználandó jármű átvételét, illetve az átvétel során elmulasztották létrehozni az említett létesítmények kompenzációs mechanizmusát.

A 6. cikk (3) bekezdése átültetésének módja pedig figyelmen kívül hagyja az elhasználandó jármű kezelésének első lépését jelentő „szétszerelés” fogalmát, amely a könnyen eltávolítható daraboknak a szennyezőanyag-ártalmatlanítást megelőző leszerelését jelenti.

A felperes a 7. cikk (1) bekezdésének átültetését is kifogásolja, mivel a francia hatóságok a járműalkatrészek visszanyerését ösztönözik „minden olyan esetben, amikor ezt a műszaki és gazdasági feltételek lehetővé teszik”, holott az irányelv szigorúbb, a „környezetvédelmi szempontból indokolt” esetben fennálló visszanyerési kötelezettségről rendelkezik.

Végül a Bizottság azt hangsúlyozza, hogy a 8. cikk (3) bekezdése az ahhoz szükséges konkrét intézkedések meghozatalára kötelezi a tagállamokat, hogy a jármű- vagy az alkatrészgyártók minden forgalomba hozott új járműtípusnál kézikönyvek vagy elektronikus média útján megadják a bontási információkat.

(<sup>1</sup>) HL L 269., 34. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 224. o.